

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrique S T E Y R	Type 1291.330/.../4x4	Fiche d'homologation N° CH 3757 48
Constructeur Identification	STEYR-DAIMLER-PUCH Aktiengesellschaft, Werk Steyr, A-4400 Steyr sur la plaque du constructeur "1291.330/.../4x4" = modèle K/C/S devant le N° du châssis "VAN 1291 YY .. 3Y "		
Plaquette constructeur N° du châssis	sous le capot, à droite sur l'auvent à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant "815.74" devant le No du moteur, à droite, à l'avant sur le bloc, devant le premier cylindre		
Identification du moteur	STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG, Neue Bernstrasse 117, 3613 Steffisbourg		
Importateur principal	-		
Véhicule homologué	-		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	voir la fiche des émissions
Nombre de vitesses	voir FE Entraînement toutes roues
Frein de service	air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues; régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres
Frein d'arrêt	sur l'échappement, non progressif
Ralentisseur	manomètre double et lampe-témoin
Contrôle 2 circuits	

Moteur	S T E Y R	Type	WD 815.74
Marque	V (turbo)	Temps	4
Construction	diesel	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	8
Refroidissement	126,0	Course	120,0
Alésage	11964	CV-Impt	60,93
Cylindrée	243 DIN	à t/min	2200
Puissance en kW	voir FE	à t/min	1650
Bruit à l'arrêt	1 = 1000 x 300 x 250 mm *		
Silencieux			
Mesure des gaz	ECE-24; voir FE		
Déparasitage	-		

Carrosserie	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Compteur de vitesse	tachygraphe
Ceintures sécurité	av - ar -	Retroviseurs	gauche + droite
Cale	-		
Anivol	-		
Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3	centre	ar
Dimensions	interieur	exterieur	Empattements **)
Longueur			3500/3800/4200
Largeur		2300/2500	Essieu double av ar
Hauteur			Voies avec av ar
Porte à faux	av	1570	largeur 2300 av 1963 ar 1726
	ar		largeur 2500 ar 1968 ar 1800
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage	g d

Poids	avant	arrière	total	
Poids à vide	5000	2250	7250	§)
Charge utile	(avec l'empattement 3800 mm)			
Poids total			16000	
Poids garantis	+) 13000		19000	
Pneus	12 R 22,5	12 R 22,5		++)
Pty / bar	16 / 8,0	16 / 8,0		
Charge	6500	11600		
pour V max	105	105		
Jantes				
		mécanique	automatique	
Gar poids remorquable avec/sans frein	60'000 +++)			
Garantie poids de l'ensemble	38'000			
Poids remorquable testé				
Charge garantie sur le toit				
Vitesse maximale selon le constructeur	58 - 116			km/h
testée	km/h à t/min	au moteur		prise de force

§)	
Équipement	HCR (E)
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	
Clignoteurs	av 1 (E) 5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E) ar
Feux arrière de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage pique	1/ combiné, à gauche
Essue-glace	3/ balais avec/ sans lave-glace
Avertisseurs	1/ BOSCH et 20 003 / 1/ FIAMM 2005/006/007 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sелlette		
Marque et type	S T E Y R 1291.330/.../4x4		
Homologation			
N°	CH	3757 48	
Carrosserie			
Places	total	2 ou 3	avant 2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	60,93
Poids total	16000	Cylindrée	11964

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Insonorisation : - le dessous de la cabine;
- ventilateur Visco de \varnothing 650 mm, à 8 pales.
- ** Empattement : sur demande, chaque empattement intermédiaire est livrable, modifications par le constructeur; ces modifications seront indiquées par un "I" frappé sur le châssis, près du No du châssis et sur la plaquette du constructeur.
Le code de l'empattement d'origine reste inchangé dans l'identification.
- + Poids garantis : sur l'essieu avant = 6'500 kg avec 9 lames de ressort ou 3 lames paraboliques
7'500 kg avec 10 lames de ressort ou 4 lames paraboliques.
- ++ Variante de pneus : 11.00 R 20 16 PR AV 6'500 (8,00) AR 11'600 (8,00) V/réf. 105 km/h
12.00 R 20 18 PR 7'500 (8,50) 13'000 (8,50) 105 km/h
13 R 22,5 18 PR 7'500 (8,50) 13'000 (8,50) 105 km/h
315/70 R 22,5 16 PR 6'500 (7,50) 11'600 (7,50) 105 km/h
315/75 R 22,5 18 PR 7'500 (8,25) 13'000 (8,25) 105 km/h

ou d'autres pneus équivalents.

- +++ Charge remorquable garantie: valable avec un attelage correspondant et une traverse arrière renforcée; V_{max} 40 km/h. (Autorisation spéciale avec les conditions nécessaires).

§) Les dimensions, les poids, l'équipement, les cales et la charge des pneus (AV= 6'500 / 7'500 kg) seront contrôlés à l'immatriculation.

Véhicule testé avec 19'000 kg.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur dépassant 2300 mm)

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2x50;
le disque indiquant la largeur est obligatoire.

33) Camion ou tracteur à sellette (châssis)

S T E Y R

1291.330/.../4x4

CH 3757 48

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 29.08.84 à Berne - Ad

Moteur : variante avec refroidissement d'air de suralimentation; modification du couple-moteur et du régime de la puissance.
Ident. du moteur : "815.77" ou "815.67"
Type du moteur : "WD 815.77" ou "WD 815.67"
Puissance : 243 kW (DIN) à 2000 t/min.
Couple maxi : 1350 Nm à 1400 t/min.
Insonorisation : selon la fiche d'homologation.

Complément du 10.04.87 à Berne - Ad

Variantes silencieux : 1 pot = 610 x ϕ 300 mm / Id. "991.12.54.2176" (ab)
ou 610 x ϕ 300 mm / Id. "991.12.54.2265" (ac)
ou 630 x ϕ 300 mm / Id. "991.12.54.2372" (ab)
ou 630 x ϕ 300 mm / Id. "991.12.54.2373" (ac)
ou 1000x300x250 mm / Id. "16.04.476.02.0.00" (ab/ac)

Emissions du bruit : inchangées (01.10.86 remplies)

Gar. poids de l'ensemble : 40'000 kg (avec effet rétroactif)
80'000 kg avec traverse finale renforcée et attelage correspondant.

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
WD 815.77 /-67	m32, ZF 16 S ou K...	4,42-9,49	85,0	76,0	1500	ab/ac
	m16, ZF 4S...GP+WSK	4,42-9,49	x	76,0	1500	ab/ac
	m18, ZF 5S ou K...GP	4,42-9,49	x	76,0	1500	ab/ac
	m36, ZF 5...GP+GV90/1	4,42-9,49	x	76,0	1500	ab/ac
	m26, FULLER RT. 1.613	4,42-9,49	x	76,0	1500	ab/ac

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3		(O+P) selon ECE-24			
	b =	à min-1	k =	à min-1	k =	à min-1
WD 815.77 /-67	b =	à min-1	k = 0,10	à 2000 min-1	k = 0,15	à 1800 min-1
	b =	à min-1	k = 0,25	à 1600 min-1	k = 0,45	à 1400 min-1
	b =	à min-1	k = 0,95	à 1200 min-1	k = 1,00	à 1000 min-1

(S) Bacharach 5,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S T E Y R

divers

CH 3757 ..⁴⁸

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 20.08.85 à Berne - Gau

valable pour les fiches d'homologation suivantes:

3757 21	3757 29	3757 37	3757 48
22	30	38	49
23	31	41	50
24	32	42	51
25	33	44	52
26	34	45	53
27	35	46	54
28	36	47	

la maison STEYR-DAIMLER-PUCH (SUISSE) SA marque ses modifications d'empattement par le code "M" qui est frappé sur le châssis, près du no du châssis. Ce code ne fait pas partie du no du châssis et ne peut donc pas être inscrit sur la formule 13.20 A dans la rubrique 23 (no du châssis).

Service fédéral d'homologation